

"2-страничный" отчет по итогам 1-го заседания TFOPP, прошедшего 16-17 января 2014 г.

*Неофициальный перевод с английского языка
Выполнен Секретариатом Арктического совета – К.Я.*

**Арктический совет
Целевая группа по предупреждению загрязнения
моря нефтью в Арктике
1^{ое} заседание, Осло
16-17 января 2014 г.
2-страничный отчет, составленный
сопредседателями**

На Министерской сессии в Кируне, состоявшейся 15 мая 2013 года, министры решили учредить целевую группу по предупреждению загрязнения моря нефтью в Арктике (TFOPP), работа которой была бы связана с разливами нефти в Арктике. Согласно мандату целевой группы, TFOPP должна разработать план действий или соглашения иного рода, касающиеся предупреждения нефтяного загрязнения в Арктике. Результат этой работы должен быть должным образом оформлен и после этого представлен министрам на министерской сессии в Канаде в мае 2015 года.

Первый раунд переговоров состоялся в Осло 16 – 17 января. На заседании присутствовали и принимали в нем активное участие все государства-члены, а также один постоянный участник – Международная ассоциация алеутов. Кроме того, присутствовали наблюдатели. Представители Италии и Сингапура, ЕС, Всемирного фонда дикой природы (WWF) и Приполярного союза охраны природы (CCU) выступили с презентациями, кроме них на заседании в Осло присутствовали представители Франции, Германии, Китая и Совета министров северных стран. Также прозвучали выступления представителей нефтегазовой промышленности: Международной ассоциации производителей нефти и газа, Газпрома, Роснефти и Статойла – об их усилиях по предупреждению разливов нефти в Арктике. Рабочие группы EPPR и PAME также представили доклады о предпринятых ими на сегодняшний день усилиях в данном направлении.

Первый раунд переговоров прошёл в хорошей атмосфере. Восемью государствам-

членам удалось обозначить отправную точку, отталкиваясь от которой, они могли бы договориться о том, как продолжать будущие переговоры. Все согласились с необходимостью сосредоточиться строго на вопросах предупреждения и сфокусироваться на более тесном сотрудничестве между государствами-членами Арктического совета с целью выявления трудностей ведения экономической деятельности в Арктике и ликвидации разрыва между существующими мерами. Участники также пришли к соглашению о том, что в своей работе они должны избежать дубликации существующих инструментов или работы, ведущейся в рамках других форумов, а также о том, что следует сосредоточить свое внимание на морской среде.

Норвегия представила таблицу, в которой перечислены возможные вопросы обсуждения и тематические области для сотрудничества между арктическими государствами. Более того, Россия представила концепцию соглашения о сотрудничестве в сфере предупреждения загрязнения моря нефтью в Арктике.

Участники согласились, что таблица является хорошей отправной точкой для дальнейших дискуссий по поводу возможных направлений сотрудничества, и решили обсудить дополненную таблицу, основанную на предложениях остальных делегаций, на следующем заседании целевой группы. Участники также решили, что Россия представит новую версию своего документа на следующем заседании.

Участники столкнулись с затруднением прояснить позицию своей страны относительно переговоров по поводу юридически обязывающего соглашения в сфере предупреждения нефтяного загрязнения в Арктике до следующего заседания целевой группы.

Было достигнуто согласие по поводу того, что необходимо информировать и привлекать к данному процессу бизнес, поэтому на определенном этапе работы будут предприняты усилия по организации рабочей встречи представителей промышленности.

Восемь арктических государств договорились вести тесное сотрудничество в ближайшие месяцы для получения конструктивного результата и провести следующие заседания в марте и июне, а также два заседания осенью для продолжения обсуждения.